



# دليل أولياء الأمور إلى تقارير الطلاب في اختبارات ELPT CONNECT

## كيف كان أداء طفلي في اختبارات ELPT CONNECT لهذا العام؟



بعد إجراء ELPT Connect، سيتلقى الطفل تقرير الطالب الفردي (ISR) محددًا فيه مستوى إجادته وثلاثة أنواع من درجات المقاييس الرقمية. ويوضح هذا الدليل كيفية تحديد مستوى الإجابة ودرجات المقاييس الرقمية، كما يقدم إرشادات حول نوع دعم اللغة الذي سيحتاجه طفلك في العام الدراسي المقبل.

### المجال والكيفية

يحدد الجدول التالي مستوى الأداء ويبين مدى تحقيق طفلك لتوقعات المستوى الدراسي في مجالات اللغة المختلفة (الاستماع، القراءة، التحدث، الكتابة)، والتي تُعرف أيضًا باسم "المجالات". كما تُعطى الدرجات وفقًا لمدى فهم الطالب للغة الإنجليزية ومدى قدرته على استخدامها في التواصل، ويُشار إلى ذلك بتعبير "الكيفيات". ويبين مدى فهم الطالب للغة الإنجليزية (الكيفية الاستقبالية) من خلال مجالي الاستماع والقراءة، بينما يبين مدى قدرة الطالب على التواصل باستخدام اللغة الإنجليزية (الكيفية الإنتاجية) من خلال مجالي التحدث والكتابة.

كيف كان أداء طفلك في مختلف مجالات الاختبار؟

1 مبتدئ 2 متوسط 3 شبه متقدم 4 متقدم

وصف مستوى الأداء	الأداء	درجة المقياس	الكيفية (المهارة)/المجال
المستوى الإنتاجي 2: تقيس الكيفية (المهارة) الإنتاجية أداء اللغة الإنجليزية تحدثًا وكتابة. الطلاب في المستوى 2 يظهر أداءً إنتاجيًا في معايير الربط البديلة لتعلمي اللغة الإنجليزية (Alt EL Connectors) يحد بدرجة متوسطة من إمكانية مشاركتهم في الأنشطة الصفية المناسبة للمرحلة الدراسية ذات الصلة الواردة في المعايير الأكاديمية البديلة.	2	4±80	1. الكيفية (المهارة): الإنتاجية (التحدث والكتابة)
يستطيع الطلاب في المستوى 2، ممن يحسنون مهاراتهم ولكن يحتاجون بعض التوجيه والدعم: <ul style="list-style-type: none"><li>التعبير عن معلومات أو مشاعر بسيطة حول موضوعات أو تجارب أو أحداث مألوفة</li><li>الإشارة إلى الوعي بالفرق بين اللغة المناسبة للملعب واللغة المناسبة للفصل الدراسي</li><li>الاستماع مع بعض المشاركة في المحادثات القصيرة</li><li>الرد على أسئلة نعم/لا وأسئلة ماذا ولماذا البسيطة حول موضوعات مألوفة</li></ul>	2	5±82	1أ. المجال: التحدث
يستطيع الطلاب في المستوى 2، ممن يحسنون مهاراتهم ولكن يحتاجون بعض التوجيه والدعم: <ul style="list-style-type: none"><li>التعبير عن معلومات أو مشاعر بسيطة حول موضوعات أو تجارب أو أحداث مألوفة</li><li>الإشارة إلى الوعي بالفرق بين اللغة المناسبة للملعب واللغة المناسبة للفصل الدراسي</li><li>الرد على أسئلة نعم/لا وأسئلة ماذا ولماذا البسيطة حول موضوعات مألوفة</li><li>استرجاع المعلومات من الخبرة والتجربة أو من مصدر معين قدم للإجابة على سؤال يظهر أنهم يحسنون مهاراتهم</li></ul>	2	5±77	1ب. المجال: الكتابة
المستوى الاستقبالي 3: تقيس الكيفية الاستقبالية أداء اللغة الإنجليزية استماعًا وقراءة. الطلاب في المستوى 3 يظهر أداءً استقباليًا في معايير الربط البديلة لتعلمي اللغة الإنجليزية (Alt EL Connectors) يحد بدرجة قليلة من إمكانية مشاركتهم في الأنشطة الصفية المناسبة للمرحلة الدراسية ذات الصلة الواردة في المعايير الأكاديمية البديلة.	3	5±82	2. الكيفية (المهارة): الاستقبالية (الاستماع والقراءة)
يُمكن للطلاب في المستوى 3 عادةً إظهار الفهم من خلال: <ul style="list-style-type: none"><li>تحديد الكلمات الرئيسية والموضوعات الأساسية من القراءات المسموعة والعروض الشفهية</li><li>تحديد معاني بعض الكلمات الجديدة وبعض الكلمات والعبارات المجردة الواردة في العروض الشفهية والقراءات المسموعة البسيطة حول موضوعات وتجارب وأحداث مألوفة</li><li>الاستماع مع بعض المشاركة في المحادثات القصيرة</li><li>الرد على أسئلة نعم/لا وأسئلة ماذا ولماذا البسيطة حول موضوعات مألوفة</li></ul>	3	6±79	2أ. المجال: الاستماع
يُمكن للطلاب في المستوى 3 عادةً إظهار الفهم من خلال: <ul style="list-style-type: none"><li>تحديد الكلمات الرئيسية والموضوعات الأساسية في الكتب المصورة أو النصوص المكتوبة البسيطة</li><li>تحديد معاني عدد قليل من الكلمات الجديدة وبعض الكلمات والعبارات المجردة في النصوص المكتوبة البسيطة حول موضوعات وتجارب وأحداث مألوفة أو جديدة</li><li>الرد على أسئلة نعم/لا وأسئلة ماذا ولماذا البسيطة حول موضوعات مألوفة</li><li>اتباع القواعد البسيطة للنقاش حول موضوعات مألوفة</li></ul>	3	6±82	2ب. المجال: القراءة

موارد إضافية: لمزيد من المعلومات حول ELPT Connect، يُرجى زيارة [www.elpa21.org/alt-elpa](http://www.elpa21.org/alt-elpa).

معلومات حول الخطأ المعياري للمقياس: يُفضل تفسير درجة الطالب بإدراك أن معرفته ومهاراته تقع ضمن نطاق من الدرجات وليس وفق مجرد رقم دقيق بعينه. على سبيل المثال، 500 (±10) تشير إلى نطاق درجات بين 490 و 510.

## تحديد الإجابة

يوضح الإطار أدناه كل مستوى من مستويات إجابة اللغة الإنجليزية — وهذا يمثل تحديد مستوى إجابة طفلك. وهذه الدرجة تستند إلى الدرجة الكلية، المشروحة أدناه، ومستوى صف طفلك.

### تحديد الإجابة

**مستوى مُجيد** - يُظهر الطلاب مستوى إجابة في اللغة الإنجليزية وفقاً لما تعكسه معايير الربط البديلة لمتعلمي اللغة الإنجليزية (Alt EL Connectors) التي تتيح للطلاب المشاركة الكاملة أو المحدودة بشكل طفيف في الأنشطة الصفية المناسبة للمرحلة الدراسية كما هو موضح في المعايير الأكاديمية البديلة. ويكون ذلك واضحاً في اختبار ELPT Connect من خلال اجتياز المستوى 3 أو أعلى في جميع الكفايات والمهارات. وبمجرد تحقيق الطلاب لمستوى "مُجيد" وفق اختبار ELPT Connect، يمكن النظر حينئذٍ في إعادة تصنيفهم.

**مستوى "في تحسّن"** - يُظهر الطلاب مستوى إجابة في اللغة الإنجليزية وفقاً لما تعكسه معايير الربط البديلة لمتعلمي اللغة الإنجليزية (Alt EL Connectors) التي تحدّد على نحو معقول من مشاركة الطلاب في الأنشطة الصفية المناسبة للمرحلة الدراسية كما هو موضح في المعايير الأكاديمية البديلة. ويكون ذلك واضحاً في اختبار ELPT Connect من خلال اجتياز المستوى الأعلى من 1 والأقل من المستوى 3 في كفية (مهارة) واحدة على الأقل. الطلاب الذين يحصلون على تقييم "في تحسّن" وفق اختبار ELPT Connect مؤهلون للحصول على دعم مستمر في البرنامج.

**مستوى "ناشئ (مبتدئ)"** - يُظهر الطلاب مستوى إجابة في اللغة الإنجليزية وفقاً لما تعكسه معايير الربط البديلة لمتعلمي اللغة الإنجليزية (Alt EL Connectors) التي تحدّد على نحو كبير وملحوظ من مشاركة الطلاب في الأنشطة الصفية المناسبة للمرحلة الدراسية كما هو موضح في المعايير الأكاديمية البديلة. ويكون ذلك واضحاً في اختبار ELPT Connect من خلال اجتياز المستوى 1 في جميع الكفايات والمهارات. الطلاب الذين يحصلون على تقييم "ناشئ (مبتدئ)" وفق اختبار ELPT Connect مؤهلون للحصول على دعم مستمر في البرنامج.

## الدرجة الكلية

يتم حساب هذه الدرجة المكونة من ثلاثة أرقام بناءً على أداء طفلك العام في اختبار ELPT Connect. يشمل الحساب نتائج الأداء في المجالات الأربعة (التحدث، الكتابة، الاستماع، القراءة). إذا كان طفلك مُعفىً من مجال التحدث أو الاستماع، فسيتم حساب الدرجة الكلية بناءً على نتائج المجالات المخصصة له فقط.

## درجة مقياس الفهم

توجد درجة مقياس الفهم في تقرير الطالب الفردي بعد الدرجة الكلية. وهذه الدرجة أيضاً تتكون من ثلاثة أرقام. وهي تمثل مدى فهم طفلك للغة الإنجليزية بناءً على أدائه في مجالي الاستماع والقراءة في اختبار ELPT Connect. إذا كان طفلك مُعفىً من مجال الاستماع، فسيتم حساب الدرجة بناءً على مجال القراءة فقط.

## كيف يمكنني أن أستفيد أنا ومعلم الطفل من هذه النتائج؟



تُستخدم الدرجات لمساعدة المعلمين في تحديد الطلاب الذين يحتاجون إلى دعم إضافي في كل مجال من مجالات اللغة. كما تُستخدم هذه المعلومات لقياس مدى فعالية المدارس والأنظمة المدرسية في مساعدة متعلمي اللغة الإنجليزية من ذوي الاحتياجات المعرفية الخاصة الشديدة على تحقيق توقعات أعلى.

## وفيما يلي بعض الأسئلة المقترحة التي يمكن طرحها عند مناقشة النتائج مع معلم (ي) الطفل:

✓ ما الجوانب التي يؤدي فيها طفلي جيداً وما تلك التي يحتاج فيها إلى تحسين؟

✓ ما الذي يمكن عمله داخل الفصل المدرسي للمساعدة في تطوير اللغة لدى طفلي؟

✓ كيف يمكنني المساعدة في دعم تعلم طفلي للغة في المنزل؟

✓ كيف يمكننا ضمان استمرار طفلي في إحراز تقدم؟

اكتشف المزيد من  
أدوات وموارد الأسرة  
لدعم تعلم الطالب في المنزل.

